



Adroddiad Blynyddol Partneriaeth Gymdeithasol Bwrdd Iechyd Addysgu Powys 2025



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd
Addysgu Powys
Powys Teaching
Health Board



Cyflwyniad a Chefndir

Mae Deddf Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus (Cymru) 2023 ("Deddf PGChC") yn cyflawni ymrwymiad y Rhaglen Lywodraethu i roi partneriaeth gymdeithasol ar sail statudol yng Nghymru.

Ar 1 Ebrill 2024 daeth y Ddyletswydd Partneriaeth Gymdeithasol newydd ("y Ddyletswydd") ar gyrff cyhoeddus i rym yng Nghymru. Mae'r Ddyletswydd wedi'i nodi yn adrannau 15, 16 a 18 o Ddeddf PGChC. Mae'n ategu dyletswyddau lles presennol y mae rhai gyrff cyhoeddus eisoes yn ddarostyngedig iddynt dan Ran 2 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 ("Deddf LICD").

Mae Bwrdd Iechyd Addysgu Powys (BIAP) yn croesawu'r dyletswyddau newydd hyn, ac mae'r ddogfen hon yn cynrychioli ein hadroddiad blynyddol cyntaf yn unol ag Adran 18 o'r Ddeddf. Mae'n dangos cynnydd sylweddol o ran cyflawni gair ac ysbryd y Ddeddf, gan adeiladu ar ein sylfeini presennol o bartneriaeth staff, gydag uchelgeisiau clir i gryfhau a datblygu partneriaeth gymdeithasol ymhellach yn y dyfodol.

Rydym yn parhau i fod wedi ymrwymo i gynnal egwyddorion partneriaeth gymdeithasol, gan sicrhau bod ein gweithlu a'n rhanddeiliaid yn chwarae rhan weithredol wrth lunio dyfodol gofal iechyd ym Mhowys. Drwy ymgysylltu'n barhaus, cydweithio a gwneud penderfyniadau ar y cyd, ein nod yw gwella amodau gwaith, gwella ansawdd gwasanaethau a chyflawni canlyniadau iechyd gwell i bobl Cymru.

Rydym yn cymeradwyo ein hadroddiad blynyddol cyntaf i'r Cyngor Partneriaeth Gymdeithasol.

Hayley Thomas, Prif Weithredwr, Bwrdd Iechyd Addysgu Powys.

Adolygwyd a chymeradwywyd gan y Fforwm Partneriaeth Lleol ar 6^{ed} Hydref 2025

Fforwm Partneriaeth Lleol BIAP

Mae gan BIAP Fforwm Partneriaeth Lleol sefydledig sef y mecanwaith partneriaeth ffurfiol lle mae Rheolwyr ac Undebau Llafur y Bwrdd Iechyd yn cydweithio i wella gwasanaethau iechyd i drigolion Powys.

Diben y Fforwm Partneriaeth Lleol ym mis Mai 2024, fel y nodir yn Rheolau Sefydlog BIAP, yw:

- Sefydlu deialog reolaidd a ffurfiol rhwng Aelodau Gweithredol y Bwrdd Iechyd a'r Undebau Llafur ar faterion sy'n ymwneud â strategaethau a ddilynir gan BIAP.
- Cynnig cyfleoedd i Undebau Llafur roi adborth ar gynlluniau i ddatblygu gwasanaethau'r sefydliad yn gynnar yn y broses.
- Ystyried goblygiadau adolygiadau gwasanaeth i'r staff a darganfod ffyrdd newydd o weithio a cheisio cytuno arnyn nhw.
- Ystyried goblygiadau ad-drefnu'r GIG ar lefel genedlaethol a lleol i'r staff a gweithio mewn partneriaeth i'w gweithredu.
- Rhoi gwybod am berfformiad ariannol y sefydliad i'r Undebau Llafur yn rheolaidd.
- Rhoi gwybod i'r Undebau Llafur am weithgarwch clinigol y BIA a'i oblygiadau.
- Cynnig cyfleoedd i Undebau Llafur roi mewnbwn i faterion ansawdd, gan gynnwys llywodraethu clinigol, yn enwedig pan fydd y materion hyn yn arwain at oblygiadau i staff.
- Rhoi gwybod i Undebau Llafur y penderfyniadau allweddol a wnaed gan y Bwrdd a'r uwch reolwyr.
- Ystyried datblygiadau cenedlaethol yn Strategaeth y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol GIG Cymru, a'r goblygiadau i'r Bwrdd.
- Negodi ar faterion sy'n amodol ar benderfyniadau lleol.
- Sicrhau bod cynrychiolwyr Undebau Llafur yn cael amser i gyfarfod er mwyn trafod ffyrdd ymlaen i gynnwys gweithio mewn partneriaeth rhwng ochr y staff a'r rheolwyr. Dylid cyfeirio at Gytundeb Cyfleusterau Agenda i Newid.

Mae trefniadau partneriaeth staff wedi'u hymgorffori'n gadarn yn nhrefniadau llywodraethu'r bwrdd iechyd trwy amrywiaeth o fecanweithiau eraill, gan gynnwys trwy Aelod Annibynnol sy'n pleidleisio yn y Bwrdd sy'n swyddog undeb llafur enwebedig.

Rhestr o'r Undebau Llafur/Cyrff Proffesiynol Cydnabyddedig:

- UNSAIN
- Coleg Nyrsio Brenhinol (CNB)
- Coleg Brenhinol y Bydwagedd (CBB)
- Unite
- GMB
- Undeb y Gweithwyr Siop, Cynghreiriol a Dosbarthu (UGSCD)
- Cymdeithas Siartredig Ffisiotherapi (CSFf)
- Cymdeithas Nyrsio Cymunedol ac Ardal (CNCA)
- Cymdeithas y Radiograffwyr (CyR)
- Ffederasiwn y Gwyddonwyr Clinigol (FfGC)
- Cymdeithas Brydeinig y Therapyddion Galwedigaethol (CBThG)
- Undeb Adeiladu, Crefftau Perthynol a Thechnegwyr (UACPT)
- Cymdeithas Orthoptig Prydain (COP)
- Cymdeithas y Ciropodyddion a'r Podiatryddion (CCP)
- Cymdeithas Ddeieteg Prydain (CDP)

Gweithgareddau Allweddol y Fforwm Partneriaeth Lleol yn ystod 2024/25

Mae Adroddiad Blynyddol BIAP yn crynhoi gweithgareddau Pwyllgorau, Grwpiau Cyngori, Pwyllgorau ar y Cyd a threfniadau partneriaeth allweddol eraill y Bwrdd. Yn benodol mewn perthynas â gweithgareddau'r Fforwm Partneriaeth Lleol, mae Adroddiad Blynyddol 2024/25 BIAP yn nodi:

"Mae'r Fforwm Partneriaeth Lleol (FfPLI) wedi hen ennill ei blwyf.

"Mae gwaith wedi parhau yn ystod 2024/2025 i gryfhau trefniadau gweithredu'r Fforwm a gwneud y mwyaf o'i rôl wrth roi cyngor i'r Bwrdd.

"Mae'r Fforwm wedi ystyried y Cynllun Integredig, wedi adolygu'r Cylch Gorchwyl, wedi derbyn diweddariadau rheolaidd ar y sefyllfa ariannol, dadansoddiad o'r gweithlu ac adroddiad cryno rheolaidd gan Gyfarwyddwr Pobl a Diwylliant.

"Mae meysydd eraill a ystyriwyd yn cynnwys canlyniadau arolwg Staff y GIG, effeithlonrwydd a gwelliant busnes, yr adolygiad Gweinyddol, diweddariadau ar y Polisi Gweithio'n Hyblyg, gweithredu rhannau di-dâl o gytundeb cyfunol 2022-24, newid i wasanaethau dros dro, y map llwybr i gynaliadwyedd, gweithlu nyrsio Bandiau 2 a 3 a Chodi Llais Heb Ofn. Mae gan bob adroddiad ffocws ar ochr y staff."

Cynhaliwyd pedwar cyfarfod o'r Fforwm Partneriaeth Lleol yn ystod y flwyddyn (29 Ebrill 2024, 4 Gorffennaf 2024, 7 Hydref 2024, 20 Ionawr 2025).

Yn ogystal â hyn, mae cynrychiolaeth o ochr y staff mewn ystod eang o raglenni strategol a gweithredol gan gynnwys y Bwrdd Portffolio Gwella Gyda'n Gilydd, y Rhaglen Newid Gwasanaeth Dros Dro, a Grŵp Llywio'r Rhaglen Effeithlonrwydd Busnes.

Mae'r bwrdd iechyd hefyd yn defnyddio ystod eang o fecanweithiau anffurfiol i geisio adborth gan staff ar draws y sefydliad i lywio ein hamcanion lles gan gynnwys briffiau staff rheolaidd y Prif Weithredwr, Briff Tîm misol, mewnwyd SharePoint sefydledig gyda bwletinâu staff wythnosol, rhaeadr rheoli, sioeau teithiol Lles Staff a gweithgareddau allweddol eraill sy'n cyd-fynd â phrosiectau a rhaglenni penodol.

Rhagor o wybodaeth:

Mae Adroddiad Blynyddol Bwrdd Iechyd Addysgu Powys [ar gael o'n gwefan](#). Mae gwybodaeth am weithgareddau'r Fforwm Partneriaeth Lleol ar gael ar dudalen 100 o Adroddiad Blynyddol BIAP.

Mae gwybodaeth am Lywodraethu'r Bwrdd, gan gynnwys y Cylch Gorchwyl ar gyfer y Partneriaeth Lleol, [ar gael yn y Rheolau Sefydlog](#).

Amcanion Lles BIAP

Cynllun ar dudalen 2025 > 2026

Ansawdd yw'r edau aur ar draws y cynllun cyfan, wedi'i ategu gan Safonau Ansawdd Gofal Diogel, Amserol, Effeithiol, Effeithlon, Cyfartal a Chanolbwyntio ar y Person



Map Rhesymeg yn dangos y cysylltiad rhwng Prif Yrwyrr, Amcanion, Blaenoriaethau a Chamau Gweithredu Hanfodol

GWEITHREDU HANFODOL

Gyrwyr Allweddol (wedi'u halinio â statws uwchgyfeirio a meini prawf dad-ddwysâu)

> RISG
Mynd i'r afael â pherfformiad/ansawdd/darpariaeth/risg corfforaethol

> ADFERIAD
Mynd i'r afael â'r ffactorau sy'n achosi'r diffyg ariannol, gan wneud y gorau o effeithlonrwydd a chynhyrchiant

> CYNALIADWYEDD
Cyflawni 'Powys Iach a Gofalgar' (Strategaeth Iechyd a Gofal) drwy'r Rhaglen Gwella Gyda'n Gilydd

GWEITHREDU HANFODOL
yng Nghynllun Cyflawni 2025 - 26

AR LES

Dull System Gyfan at Les ac Atal

- Cynllun system gyfan at atal ar hyd bywyd
- Ymateb Diogelu Iechyd gan gynnwys Brechu
- Iechyd Menywod, Teulu a Phlant

GWEITHREDU HANFODOL:

- Gwasanaethau Niwroddeblygiad i Blant a Phobl Ifanc

HELP A CHEFNOGAETH GYNNAR

Model gofal ymatebol sy'n seiliedig ar y gymuned

- Gofal Sylfaenol a Chymunedol Uwch
- Gofal wedi'i Gynllunio a Diagnosteg
- Gofal Iechyd Cymhleth a Pharhaus

GWEITHREDU HANFODOL:

- Model Cymunedol
- Meddyg Teulu Tu Allan i Oriau
- Perfformiad a Chyflenwi
- Optimeiddio Atgyfeiriadau
- Cymorth allanol ar gyfer gwelliant pellach i ddatblygu model newydd

MYND I'R AFAEL A'R PEDWAR MAWR

Gofal effeithiol ar draws y pedwar mawr

- Cyflyrau Mawr
- Iechyd Meddwl

GWEITHREDU HANFODOL:

- Llywbrau Gwerth Uchel Effaith Uchel: Diabetes (2025/26)
- Iechyd Meddwl

FULLY JOINED UP CARE

Gofal iechyd cynaliadwy a gwydn

- Model Ysbytu Cymunedol a Chanolfannau Gwledig Rhanbarthol
- Gwella Gwydnwch System
- Comisiynu am Werth

GWEITHREDU HANFODOL:

- Optimeiddio llywbrau cleifion mewnol a defnydd gwelyau
- Cynllun Chwe Nod - datblygiad pellach yr Hyb
- Fframwaith Comisiynu Strategol a Thactegol

DYFODOL Y GWEITHLU

DYFODOL Y GWEITHLU

GWEITHREDU HANFODOL:

- Trawsnewid y Gweithlu

DIGIDOL YN GYNTAF

DIGIDOL YN GYNTAF

GWEITHREDU HANFODOL:

- Seiberddiogelwch
- Amnewid WCCIS

AMGYLCHEDDAU ARLOESOL

AMGYLCHEDDAU ARLOESOL

GWEITHREDU HANFODOL:

- Blaenoriaethu RPB ar gyfer yr effaith system fwyaf

TRAWSNEWID Mewn Partneriaeth

TRAWSNEWID Mewn Partneriaeth

GWEITHREDU HANFODOL:

- Blaenoriaethu RPB ar gyfer yr effaith system fwyaf

Amcanion Lles

Blaenoriaethau Strategol

Galluogwyr



Datblygwyd ein Cynllun Blynyddol 2025/26 drwy ymgysylltu â staff a'u cynrychiolwyr yn ystod y flwyddyn. Drwy'r broses hon, fe wnaethom gadarnhau ein Hamcanion Lles:

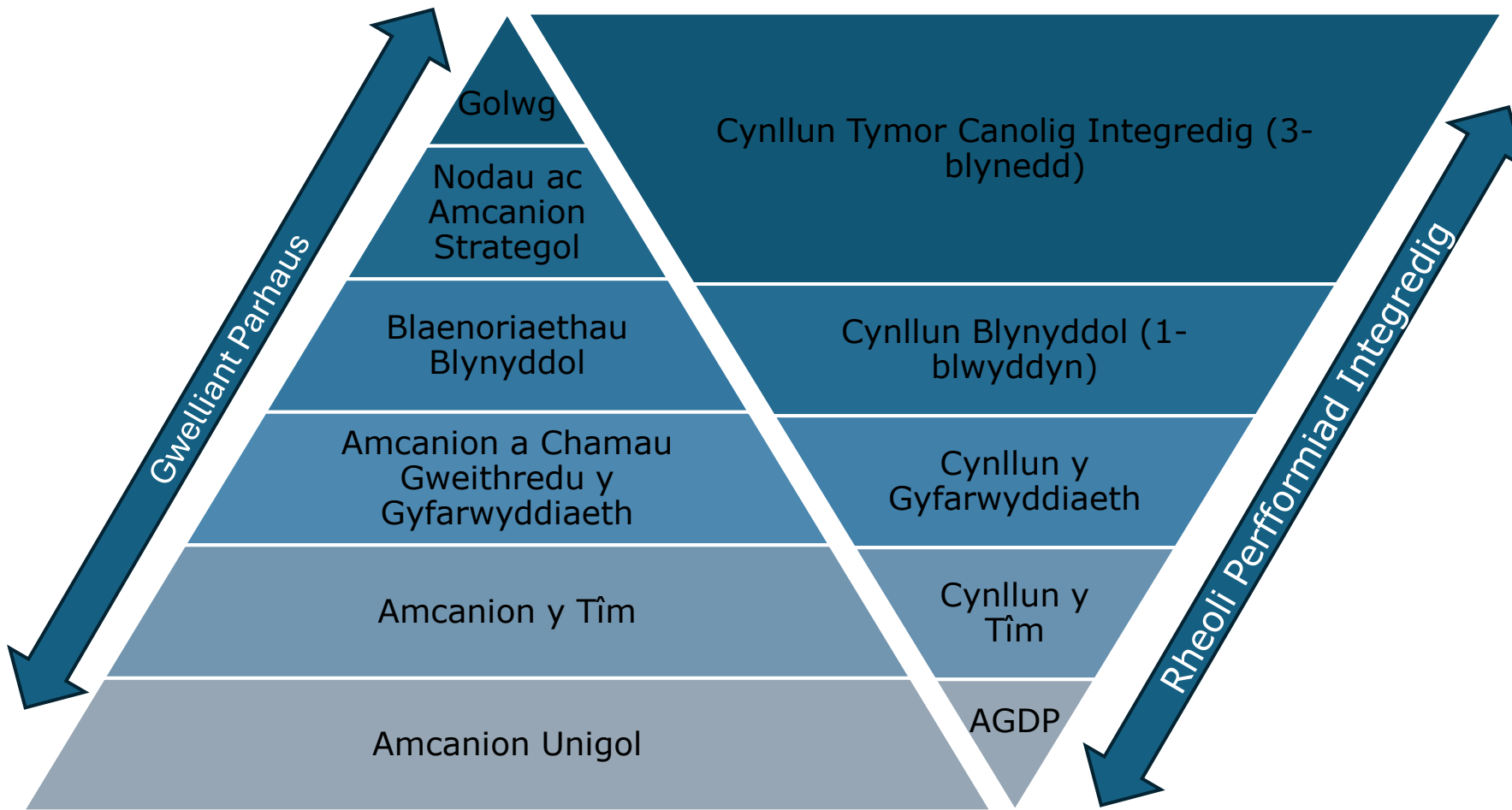
- **Canolbwyntio ar Les** (dull system gyfan at les ac atal)
- **Help a Chefnogaeth Gynnar** (Model gofal ymatebol sy'n seiliedig ar y gymuned)
- **Mynd i'r Afael â'r Pedwar Mawr** (gofal effeithiol ar draws y pedwar mawr - clefydau cylchredol, canser, cyflyrau anadlol, iechyd meddwl)
- **Gofal Cydgysylltiedig** (gofal iechyd cynaliadwy a gwydn)

Yn ogystal, cadarnhaodd y bwrdd iechyd bedwar amcan galluogi: Dyfodol y Gweithlu, Digidol yn Gyntaf, Amgylcheddau Arloesol, Trawsnewid mewn Partneriaeth

Er nad yw'r Cynllun Blynyddol wedi'i gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru, mae'n darparu fframwaith clir ar gyfer cyflawni â blaenoriaeth yn y flwyddyn nesaf. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yn ein Cynllun Blynyddol manwl 2025/26 ar ein gwefan.



Cyflawni Amcanion Llesiant a Blaenoriaethau Strategol BIAP – Mae Pawb yn Bwysig



Mae Fframwaith Perfformiad BIAP yn ein helpu sicrhau bod "edau aur" o ymgysylltu, llywodraethu a chydlynu wrth ddatblygu a chyflawni amcanion lles y bwrd iechyd.

Mae'r amcanion lles a'r blaenoriaethau strategol wedi'u nodi yn y Cynllun Tymor Canolig Integredig tair blynedd (a gytunwyd ar hyn o bryd fel Cynllun Pum Mlynedd yn 2024). Yna cânt eu trosi'n flaenoriaethau yn ystod y flwyddyn o fewn y Cynllun Blynyddol. Adlewyrchir y rhain ar lefel cyfarwyddiaeth, tîm ac unigol mewn amcanion lleol sy'n cefnogi cyflawniad cyffredinol y cynllun, ac sy'n cefnogi ac yn grymuso staff. Mae hyn yn cefnogi pob aelod o staff i ddeall eu rôl wrth gyflawni'r blaenoriaethau yn unol â'n gwerthoedd.

Mae'r broses hon hefyd yn galluogi materion allweddol i gael eu bwydo'n ôl i'r broses gynllunio sefydliadol, er mwyn llywio blaenoriaethau unigolion, timau, cyfarwyddiaethau a sefydliadau ar gyfer y flwyddyn i ddod.

Adrodd a Thryloywder, a'r Camau Nesaf

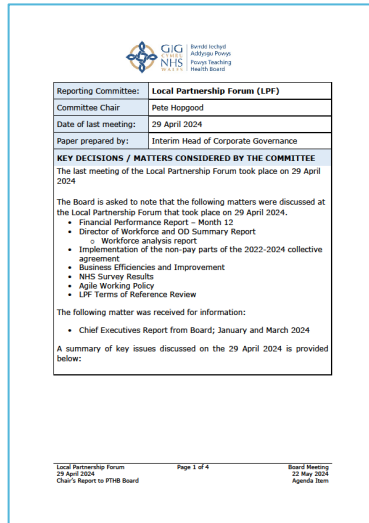
Cyflwynir adroddiadau gan Gadeirydd y Fforwm Partneriaeth Lleol yn gyhoeddus i gyfarfodydd y Bwrdd.

Mae copïau o'r adroddiadau chwarterol wedi'u hatodi (isod) ac mae'r agenda lawn a'r papurau ar gyfer cyfarfodydd y Bwrdd ar gael o wefan y bwrdd iechyd.

Cynhaliwyd nifer o sesiynau/gweithdai datblygu hefyd. Mae ein partneriaid ochr staff hefyd yn chwarae rhan weithredol yn adolygu Polisiâu'r Gweithlu ac maent yn rhan annatod o'n gwaith dan newid gwasanaeth dros dro a'n rhaglen flaengar o dan Gwella Gyda'n Gilydd.

Gan edrych ymlaen at 2025/26 rydym yn bwriadu adolygu'r Cylch Gorchwyl a'r cylch busnes ar gyfer y Fforwm Partneriaeth Lleol i sicrhau bod proses gydweithredu gynyddol gliriach wrth ddatblygu Cynllun Blynyddol y Bwrdd Iechyd (ac yn benodol ein Hamcanion Lles).

Mae rhagor o wybodaeth mewn perthynas â'r Bartneriaeth Gymdeithasol yn BIAP ar gael gan y Gyfarwyddiaeth Llywodraethu Corfforaethol drwy gysylltu â powysdirectorate.corporategovernance@wales.nhs.uk



Reporting Committee: Local Partnership Forum (LPF)
Committee Chair: Pete Hoggood
Date of last meeting: 29 April 2024
Paper prepared by: Interim Head of Corporate Governance

KEY DECISIONS / MATTERS CONSIDERED BY THE COMMITTEE
 The last meeting of the Local Partnership Forum took place on 29 April 2024.

The Board is asked to note that the following matters were discussed at the Local Partnership Forum that took place on 29 April 2024.

- Financial Performance Report – Month 12
- Director of Workforce and OD Summary Report
 - Workforce analysis report
- Implementation of the non-pay parts of the 2022-2024 collective agreement.
- Business Efficiencies and Improvement
- NHS Survey Results
- Agile Working Policy
- LPF Terms of Reference Review

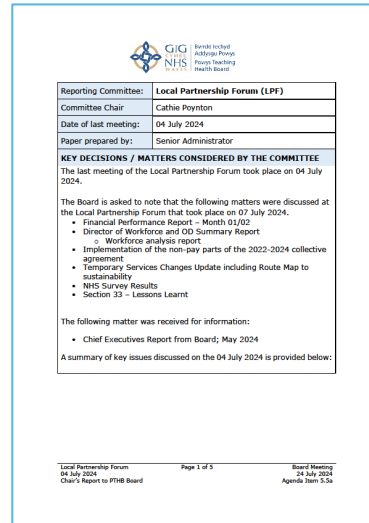
The following matter was received for information:

- Chief Executives Report from Board; January and March 2024

A summary of key issues discussed on the 29 April 2024 is provided below.

Local Partnership Forum
29 April 2024
Chair's Report to PTHB Board Page 1 of 4 Board Meeting
29 April 2024
Agenda Item

Ebrill 2024



Reporting Committee: Local Partnership Forum (LPF)
Committee Chair: Cathie Poynton
Date of last meeting: 04 July 2024
Paper prepared by: Senior Administrator

KEY DECISIONS / MATTERS CONSIDERED BY THE COMMITTEE
 The last meeting of the Local Partnership Forum took place on 04 July 2024.

The Board is asked to note that the following matters were discussed at the Local Partnership Forum that took place on 07 July 2024.

- Financial Performance Report – Month 01/02
- Director of Workforce and OD Summary Report
 - Workforce analysis report
- Implementation of the non-pay parts of the 2022-2024 collective agreement.
- Temporary Services Changes Update including Route Map to sustainability
- NHS Survey Results
- Section 13 – Lessons Learnt

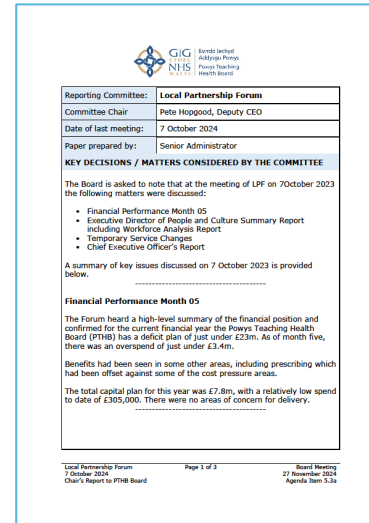
The following matter was received for information:

- Chief Executives Report from Board; May 2024

A summary of key issues discussed on the 04 July 2024 is provided below.

Local Partnership Forum
04 July 2024
Chair's Report to PTHB Board Page 1 of 3 Board Meeting
24 July 2024
Agenda Item 5.3a

Gorffennaf 2024



Reporting Committee: Local Partnership Forum
Committee Chair: Pete Hoggood, Deputy CEO
Date of last meeting: 7 October 2024
Paper prepared by: Senior Administrator

KEY DECISIONS / MATTERS CONSIDERED BY THE COMMITTEE
 The Board is asked to note that at the meeting of LPF on 7 October 2023 the following matters were discussed:

- Financial Performance Month 05
- Executive Director of People and Culture Summary Report including Workforce Analysis Report
- Temporary Service Changes
- Chief Executive Officer's Report

A summary of key issues discussed on 7 October 2023 is provided below.

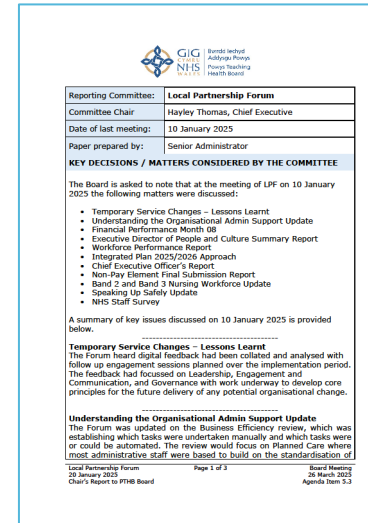
Financial Performance Month 05
 The Forum heard a high-level summary of the financial position and confirmed for the current financial year the Powys Teaching Health Board (PTHB) has a deficit plan of just under £2.3m. As of month five, there was an overspend of just under £3.4m.

Benefits had been seen in some other areas, including prescribing which had been offset against some of the cost pressure at risk.

The total capital plan for this year was £7.8m, with a relatively low spend to date of £305,000. There were no areas of concern for delivery.

Local Partnership Forum
07 October 2024
Chair's Report to PTHB Board Page 1 of 3 Board Meeting
27 November 2024
Agenda Item 5.3a

Hydref 2024



Reporting Committee: Local Partnership Forum
Committee Chair: Hayley Thomas, Chief Executive
Date of last meeting: 10 January 2025
Paper prepared by: Senior Administrator

KEY DECISIONS / MATTERS CONSIDERED BY THE COMMITTEE
 The Board is asked to note that at the meeting of LPF on 10 January 2025 the following matters were discussed:

- Temporary Service Changes – Lessons Learnt
- Understanding the Organisational Admin Support Update
- Financial Performance Month 08
- Executive Director of People and Culture Summary Report
- Workforce Performance Report
- Integrated Plan 2025/2026 Approach
- Chief Executive Officer's Report
- Non-Pay Element Final Submission Report
- Band 2 and Band 3 Nursing Workforce Update
- Speaking Up Safety Update
- NHS Staff Survey

A summary of key issues discussed on 10 January 2025 is provided below.

Temporary Service Changes – Lessons Learnt
 The Forum heard digital feedback has been collated and analysed with follow up engagement sessions planned over the implementation period. The feedback had focused on Leadership, Engagement and Communication, and Governance with work underway to develop core principles for the future delivery of any potential organisational change.

Understanding the Organisational Admin Support Update
 The Forum was updated on the Business Efficiency review, which was establishing which tasks were undertaken manually and which tasks were or could be automated. The review would focus on Planned Care where most administrative staff were based to build on the standardisation of

Local Partnership Forum
10 January 2025
Chair's Report to PTHB Board Page 1 of 3 Board Meeting
26 March 2025
Agenda Item 5.3

Ionawr 2025